

# **PORQUÉ:**

La verdad es que el VOTO es PODER

Aquí el PORQUÉ la gente antes encarcelada ahora vota:

Los "votos pueden cambiar las cosas."

"Cada uno es importante."

"Alguien murió por éste derecho."

"Logré algo."

"Va mas allá de su municipio."

"Era muy importante cuando no podía votar."

# **LA VOTACIÓN ES UN DERECHO - POR FAVOR UTILÍCELO RESPONSABLEMENTE! ¡PERO USELO!**

Estos materiales fueron producidos por Career Resources, Inc., Bridgeport, CT, y con fondos otorgados por Fairfield County Community Foundation - La Fundación de la Comunidad del Condado de Fairfield.

# **INFORMACIÓN SOBRE EL DERECHO AL VOTO para los CIUDADANOS QUE REGRESAN**

¿Por qué debe USTED votar? ¡Porque SU VOTO  
PUEDE ayudar A CAMBIAR su ciudad, su estado, y  
su país!

## **QUIEN:**

¡USTED! Aunque usted tenga una convicción anterior

Usted es elegible para votar en Connecticut,  
aunque haya estado involucrado con el sistema  
judicial, **con estas excepciones:**

- Las personas actualmente condenadas y encarceladas en el estado o en una facilidad correccional federal de Connecticut no son elegibles para votar
- Las personas actualmente bajo libertad condicional (parole) supervisada por el estado (cualquier forma) no son elegibles para votar.

El resto de las personas son elegibles para inscribirse y votar. Éstos incluyen:

- ✓ Personas que han terminado su sentencia (EOS)
- ✓ Personas en LIBERTAD CONDICIONAL (estatal o federal)
- ✓ Personas confinadas por un DELITO MENOR
- ✓ Personas detenidas (Pre-Trial) que no se han sido condenadas



## **Cómo:**

Para inscribirse para votar en Connecticut, usted DEBE SER:

- ✓ ciudadano de los Estados Unidos
- ✓ residente de una ciudad de Connecticut
- ✓ por lo menos tener 18 años (o de 17 años si cumplirá 18 años en el día o antes del día de elecciones).

## **DONDE:**

La manera más fácil de inscribirse para votar es en la Oficina de Registro de Votantes en su ciudad.

Usted necesitará traer una prueba con la dirección de su residencia (por ejemplo, una carta de correo tal como una factura con su nombre y dirección en el sobre o en la cuenta misma). Las formas para inscribirse están disponibles en inglés (la tarjeta blanca) y el español (tarjeta amarilla).

Las siguientes son las direcciones de las Oficinas de Registro de Votantes para las cuatro ciudades principales en el Condado de Fairfield (Por favor llame para verificar horas de operación):

- Bridgeport Margaret Morton Center, 999 Broad Street (203) 576-7281
- Danbury City Hall, 155 Deer Hill Avenue (203) 797-4550
- Norwalk City Clerk's Office, 125 East Avenue (203) 854-7996
- Stamford Government Center, 888 Washington Blvd., sexto (6) piso (203) 977-5565

Para otras localidades en el condado de Fairfield, contacte la alcaldía de esa ciudad.

**Favor de notar:** Si está confinado por un DELITO MENOR SOLAMENTE o si está actualmente en DETENCIÓN antes del juicio, usted puede votar solicitando una BOLETA de AUSENTE antes del día de elecciones.